



旅遊學院  
INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA  
Institute for Tourism Studies

對外開考  
第二職階一級廚師（西餐）一缺  
（開考編號：011/F&B/2018）

Concurso externo  
Cozinheiro de 1.<sup>a</sup> classe, 2.<sup>o</sup> escalão (culinária ocidental) - 1 lugar  
(Ref. do concurso n.º: 011/F&B/2018)

臨時名單  
Lista provisória

按照刊登於二零一八年十一月二十八日第四十八期第二組《澳門特別行政區公報》之通告，有關旅遊學院以考核方式進行對外開考，以個人勞動合同制度入職填補旅遊學院廚房專業培訓人員職程第二職階一級廚師（西餐）一缺，現公佈投考人臨時名單如下：

Conforme aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 48, II Série, de 28 de Novembro de 2018, foi aberto o concurso de prestação de provas, externo, para o preenchimento de um lugar de cozinheiro de 1.<sup>a</sup> classe, 2.<sup>o</sup> escalão (culinária ocidental), da carreira de pessoal de formação profissional de cozinha, em regime de contrato individual de trabalho do Instituto de Formação Turística, elaborou a seguinte lista provisória:

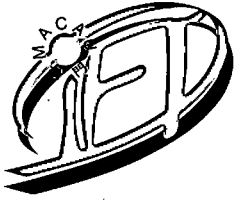
[ 請細閱名單及備註 ]  
[Consulte integralmente a lista e as suas notas]

獲以下認證：  
Certificado pela:

Certified by:



鄭志強  
Ca



准考人：

**Candidato admitido:**

序號 N.º	姓名 Nome	身份證編號 BIR N.º
1	鄒君源 CHOW KUAN UN	5160XXXX
2	馮偉文 FONG WAI MAN	7397XXXX
3	李仲強 LEI CHONG KEONG	5061XXXX

有條件限制的准考人：

**Candidatos admitidos condicionalmente:**

序號 N.º	姓名 Nome	身份證編號 BIR N.º	備註 Notas
1	區兆倫 AU SIO LON	5100XXXX	(a), (b)
2	劉嘉輝 LAU KA FAI SPANCER	1235XXXX	(a)
3	李占雄 LEI CHIM HONG	1317XXXX	(a), (b)
4	梁炳南 LEONG PENG NAM	1287XXXX	(b)
5	黃偉文 WONG WAI MAN GAMBIT	1438XXXX	(a), (b)

**備註  
Notas**

有條件限制准考的原因 **Motivos de admissão condicional :**

(a)	因欠本開考通告所要求的專業培訓證明文件副本 Por não ter apresentado a cópia do documento comprovativo da formação profissional exigida no aviso de abertura do presente concurso.
(b)	因欠本開考通告所要求的專業經驗證明文件（須以取得該經驗任職機構的僱主發出的文件證明） Por não ter apresentado o documento comprovativo de experiência profissional exigida no aviso de abertura do presente concurso.

獲以下認證：  
Certificado pela:

Certified by:



中國澳門望廈山  
電話：(853) 2856 1252  
傳真：(853) 2851 9058  
www.ift.edu.mo

Colina de Mong-Há, Macau, China  
Tel: (853) 2856 1252  
Fax: (853) 2851 9058  
www.ift.edu.mo

p.2

*Handwritten signatures and initials*



彌補缺漏或證明符合要件的期限為十個工作日，自本名單之公告於《澳門特別行政區公報》公佈翌日起計。未於指定期間彌補缺漏或證明符合要件的有條件限制的准考人將自動被除名。

O prazo para supressão de deficiências ou prova de requisitos é de 10 dias úteis, contados a partir do dia seguinte à data da publicação da anúncio da present lista, no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau. Os candidatos admitidos condicionalmente serão automaticamente excluídos se não efectuarem a supressão de deficiências ou prova de requisitos dentro do prazo.

**彌補缺漏或證明符合要件方式：**

**Formalização para supressão de deficiências ou prova de requisitos:**

有條件限制的准考人或其代交人須於指定期限內的辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時三十分），親身到達澳門望廈山旅遊學院望廈校區協力樓行政暨財政輔助部，遞交彌補缺漏或證明符合要件的文件。

A entrega de documentos para supressão de deficiências ou prova de requisitos, deve ser efectuada, pessoalmente, pelo candidato admitido condicionalmente ou por outra pessoa, dentro do prazo indicado no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 09,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 09,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), no Serviço de Apoio Administrativo e Financeiro deste Instituto, no Edifício “Equipa” do Campus Mong-Há, sito na Colina de Mong-Há, Macau.

獲以下認證：  
Certificado pela:

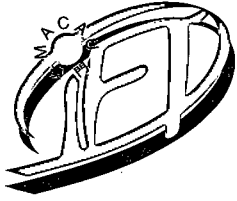
Certified by:



中國澳門望廈山  
電話：(853) 2856 1252  
傳真：(853) 2851 9058  
www.ift.edu.mo

Colina de Mong-Há, Macau, China  
Tel: (853) 2856 1252  
Fax: (853) 2851 9058  
www.ift.edu.mo

Handwritten signatures and initials, including 'Ca' and 'p.3'.



旅遊學院  
INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA  
Institute for Tourism Studies

二零一九年一月十日於旅遊學院  
Instituto de Formação Turística, aos 10 de Janeiro de 2019.

典試委員會：  
O Júri:

代主席  
Presidente, Substituto

黃文樹  
Wong Man Su  
廚房顧問  
Assessor culinário

正選委員  
Vogal efectivo

陳美霞  
Chan Mei Ha  
處長  
Chefe de divisão

候補委員  
Vogal suplente

鄭志森  
Cheang Chi Sam  
廚房顧問  
Assessor culinário

獲以下認證：  
Certificado pela:

Certified by:



中國澳門望廈山  
電話：(853) 2856 1252  
傳真：(853) 2851 9058  
www.ift.edu.mo

Colina de Mong-Há, Macau, China  
Tel: (853) 2856 1252  
Fax: (853) 2851 9058  
www.ift.edu.mo